

بلدية أبو ديس

القدس - فلسطين

القوائم المالية وتقرير مدققي الحسابات المستقل

في 31 كانون الأول 2022

بلدية أبو ديس  
القدس - فلسطين

جدول المحتويات

صفحة	
3-2	تقرير مدققي الحسابات المستقل
4	قائمة لمركز المالي كما في 31 كانون الأول 2022 - قائمة أ
5	قائمة الانشطة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022 - قائمة ب
6	قائمة التغير في صافي الاصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022 - قائمة ج
7	قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022 - قائمة د
8	قائمة مقارنة الاداء الفعلي مع الموازنة التقديرية المصدقة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022 - قائمة هـ
20 - 9	إيضاحات حول القوائم المالية عدد (24)

## تقرير مدققي الحسابات المستقل

السادة / اعضاء المجلس البلدي المحترمين

بلدية أبو ديس

فلسطين

## تقرير حول تدقيق القوائم المالية

## رأي مدقق الحسابات :

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لبلدية أبو ديس والتي تتكون من قائمة المركز المالي في 31 كانون الأول 2022 و قائمة الانشطة وقائمة التغير في صافي الاصول وقائمة التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ, وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات حول القوائم المالية . برأينا ,وبإستثناء تأثير ما ورد أدناه ان القوائم المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لبلدية أبو ديس كما في 31 كانون الأول 2022 وأدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

## أساس الرأي :

لقد قمنا بعملية التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق, إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير مفصلة بشكل أوضح في تقريرنا تحت بند مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق القوائم المالية, مدقق الحسابات مستقل عن البلدية وفقا للنظام الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين. وقد وفينا المسؤوليات الأخلاقية الأخرى للمحاسبين القانونيين . إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا. - لم يتم التحقق من أرصدة الذمم من مدى قابلية المبالغ للتحصيل وإن رصيد مخصص الذمم المشكوك في تحصيله لم يتم تعديله من عام 2009.

## مسؤولية الإدارة حول القوائم المالية :

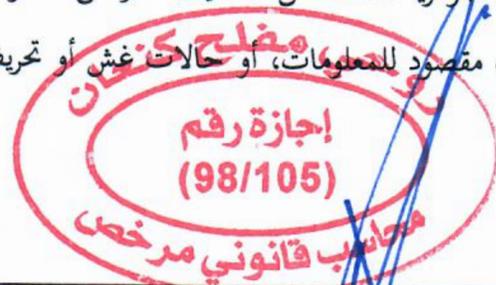
ان الإدارة هي الجهة المسؤولة عن اعداد وعدالة عرض هذه القوائم المالية بصورة عادلة وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية, وعن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه الإدارة ضروريا لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إعداد القوائم المالية تكون الإدارة هي المسؤولة عن تقييم قدرة البلدية على العمل كمنشأة مستمرة, والإفصاح حيثما كان ذلك مناسباً, وعن استخدام اساس مبدأ الاستمرارية عند إعداد القوائم المالية. إن مجلس الإدارة هو الجهة المسؤولة عن الإشراف على عملية إعداد القوائم المالية للبلدية.

## مسؤولية مدقق الحسابات :

إن اهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية, سواء كانت ناجمة عن احتيال أو عن غش, و إصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يتضمن الرأي , التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد, ولكنه ليس ضامناً أن عملية التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائما الأخطاء الجوهرية. يمكن أن تنجم الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ وتعتبر جوهرية اذا كان من المتوقع أن تؤثر بصورة فردية أو مجتمعة على القرارات الاقتصادية المتخذة من مستخدمي القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية نمارس الاجتهاد المهني ونحافظ على الشك المهني في جميع التدقيق كما نقوم بما يلي :

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية, سواء الناشئة عن احتيال أو عن خطأ, وتصمم وتنفذ إجراءات تدقيق للرد على تلك المخاطر, والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم الكشف عن الأخطاء الجوهرية الناشئة عن الاحتيال أكبر من الخطر الناجم عن عدم الكشف عن الخطأ المرتكب, كون الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ, أو تزوير, أو حذف مقصود للمعلومات, أو حالات غش أو تحريف, أو تجاوزات لأحكام وقواعد الرقابة الداخلية.



- فهم لعمل الرقابة الداخلية بشكل يتصل بأعمال التدقيق وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ليس بهدف إبداء الرأي فيما يتعلق بفعالية الرقابة الداخلية لدى البلدية.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة والإيضاحات المتعلقة بها.
- نقوم باستخلاص مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية استناداً لأدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك حالات من عدم التيقن بوجود أحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة البلدية على الاستمرار كمنشأة مستمرة. فيما إذا تم الاستخلاص بوجود مثل هذه الحالات، نحن مطالبون بأن نلفت انتباه الإدارة ضمن تقريرنا كمدققي حسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، فنحن مطالبون بتعديل رأينا. إن استخلاصنا يعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها لغاية تاريخ تقريرنا كمدققي حسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تجعل البلدية تتوقف عن الاستمرار كمنشأة مستمرة.
- نقوم بتقييم العرض الشامل، وبنية ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
- إننا نتواصل مع الإدارة فيما يخص الشئون الأخرى، مثل مدى إجراءات التدقيق المخططة وتوقيت التدقيق، ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي قصور في الرقابة الداخلية التي تم التعرف عليها واكتشافها خلال عملية التدقيق.

**تقرير حول الامور القانونية والتنظيمية الاخرى :**

برأينا أن البلدية تمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية تتفق معها، كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإفصاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات للسياسات المالية المستخدمة على وجه يؤثر بشكل جوهري في نشاط البلدية أو مركزها المالي.



من/ المكتب الدولي لتدقيق الحسابات

المحاسب القانوني المرخص

روهي مفلح احمد ابو عون كنعان

رخصة رقم 1998/105

CPA /ACPA /ASCA/ PACP

رام الله في 10 نيسان 2023

## قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2022

2021	2022	إيضاح	الموجودات
شيقل جديد	شيقل جديد		الموجودات المتداولة
1,339,369	1,065,687	3	النقد والنقد المعادل
11,973,576	13,497,209	4	ذمم مدينة
63,521	75,599	5	أرصدة مدينة أخرى
<b>13,376,466</b>	<b>14,638,495</b>		مجموع الموجودات المتداولة
			الموجودات غير المتداولة
6,726,183	6,705,178	6	ممتلكات وآلات ومعدات ، بالصافي
<b>6,726,183</b>	<b>6,705,178</b>		مجموع الموجودات غير المتداولة
<b>20,102,649</b>	<b>21,343,673</b>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الاصول
			المطلوبات المتداولة
12,298	22,762	7	شيكات آجلة
54,008	48,122	8	ذمم دائنة أرصدة موردين
128,165	354,846	9	ذمم إيرادات مشاريع ومنح مقبوضة مقدما
11,025	8,750	10	أرصدة دائنة
<b>205,496</b>	<b>434,480</b>		المجموع المطلوبات المتداولة
			المطلوبات غير المتداولة
269,198	269,199	11	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<b>269,198</b>	<b>269,199</b>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
<b>474,694</b>	<b>703,679</b>		مجموع المطلوبات
			صافي الاصول
11,129,065	11,544,866		أرصدة موازنات مخصصة
8,498,890	9,095,128		أرصدة موازنات غير مخصصة
<b>19,627,955</b>	<b>20,639,994</b>	قائمة "ج"	مجموع صافي الاصول
<b>20,102,649</b>	<b>21,343,673</b>		مجموع المطلوبات وصافي الاصول

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

## قائمة الأنشطة للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2022

2021	2022	ايضاح	
شيقل جديد	شيقل جديد		<u>الإيرادات</u>
794,000	1,229,563	12	إيرادات رسوم الرخص والإجازات
631,510	683,917	13	إيرادات رسوم مقابل خدمات
1,317,140	1,609,455	14	إيرادات ضرائب ورسوم محلية أخرى
275,230	284,896	15	إيرادات متنوعة
1,125,005	617,229		إيرادات منح وهبات حكومية
537,697	124,204		رسوم التسجيل والتدوين
<b>4,680,582</b>	<b>4,549,264</b>		<b>مجموع الإيرادات</b>
			<u>النفقات</u>
1,387,481	1,458,556	16	نفقات خدمات الموظفين
460,111	1,030,381	17	النفقات الإدارية والعمومية
398,279	714,732	18	نفقات السلامة والصحة العامة
127,167	349,357	19	نفقات الأشغال العامة
70,617	125,870	20	نفقات الخدمات والصيانة
120,767	44,574	21	التسمية والترقيم
176,971	409,993	6	إستهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
<b>2,741,393</b>	<b>4,133,463</b>		<b>مجموع النفقات</b>
( 214,639 )	687,802		فروقات عملة
<b>1,724,550</b>	<b>1,103,603</b>		صافي الموجودات خلال السنة
<b>14,902,854</b>	<b>16,627,404</b>		صافي الموجودات بداية السنة
<b>16,627,404</b>	<b>17,731,007</b>		صافي الاصول في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

## قائمة التغير في صافي الأصول للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2022

المجموع	ارصدة موازنات غير مخصصة	ارصدة موازنات مخصصة	ايضاح	البيان
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد		
19,627,955	8,498,890	11,129,065		الرصيد كما في 31 كانون الاول 2021
5,237,066	687,802	4,549,264	قائمة "ب"	ايرادات السنة
(4,133,463)	--	(4,133,463)	قائمة "ب"	نفقات السنة
( 91,564 )	( 91,564 )	--	22	تعديلات سنوات سابقة
<b>20,639,994</b>	<b>9,095,128</b>	<b>11,544,866</b>		صافي التغير في الاصول كما في 31 كانون الاول 2022

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

## قائمة التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية 31 كانون الأول 2022

2021	2022	ايضاح
شيقل جديد	شيقل جديد	
4,725,100	1,012,040	
		التدفقات من الأنشطة التشغيلية
		التغير في صافي الأصول خلال السنة
		تسوية لمطابقة التغير في صافي الأصول لصافي
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		بنود لا تتطلب تدفقات نقدية
441,557	409,993	6
( 147,605 )		إستهلاك الممتلكات والآليات والمعدات
		اتعاب نهاية الخدمة
162,807	( 12,078 )	5
( 4,602,034 )	( 1,523,633 )	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
7,782	10,464	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة
( 124,410 )	( 5,886 )	(الزيادة) النقص في ذمم مدينة
( 37,060 )	226,681	7
( 5,206 )	( 2,275 )	(الزيادة) النقص في شيكات آجلة
420,931	115,306	(الزيادة) النقص في ذمم دائنة
		(الزيادة) النقص في ذمم المشاريع والمنح المقبوضة مقدما
		(الزيادة) النقص في أرصدة دائنة
		صافي التدفقات النقدية الواردة من الأنشطة التشغيلية
( 909,394 )	( 388,988 )	6
( 909,394 )	( 388,988 )	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
( 488,463 )	( 273,682 )	(الزيادة) النقص في الممتلكات والآلات والمعدات
1,827,832	1,339,369	صافي التدفقات النقدية المستخدمة من الأنشطة
1,339,369	1,065,687	الاستثمارية
		صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل للسنة
		رصيد النقد والنقد المعادل في بداية السنة
		النقد والنقد المعادل نهاية السنة - قائمة "أ"

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

## قائمة مقارنة الاداء الفعلي مع الموازنة التقديرية المصدقة للسنة المالية المنتهية 31 كانون الأول 2022

البيان	ايضاح	الموازنة المصدقة 2022	الفعلي 2022	الفرق 2022
<u>الايادات</u>				
الموازنة العامة		شيقل جديد 4,014,500	شيقل جديد 4,549,264	شيقل جديد 534,764
المشاريع		--	--	--
مجموع الايرادات	23	4,014,500	4,549,264	534,764
<u>النفقات</u>				
الموازنة العامة		3,208,735	4,133,463	( 924,728 )
المشاريع		--	--	--
مجموع النفقات	23	3,208,735	4,133,463	( 924,728 )
صافي الوفر ( العجز )	23	805,765	415,801	( 389,964 )

## إيضاحات حول القوائم المالية كما في 31 كانون الأول 2022

## 1. البلدية ونشاطها :-

تقع بلدة أبو ديس إلى الشرق من مدينة القدس، وبالتالي تعتبر بلدة أبو ديس البوابة الشرقية للمدينة المقدسة، وبالتالي فان البلدية تسعى للنهوض بالبلدة عن طريق التخطيط للعديد من المشاريع الحيوية في عدد من الخدمات من بنية تحتية وخدمات وغيرها، تصنيف بلدية أبو ديس هو ج. بناءً على قرار وزارة الحكم المحلي خلال عام 2016 تم رفع مسمى الهيئة المحلية من مجلس محلي أبو ديس إلى بلدية أبو ديس.

تم إقرار القوائم المالية للبلدية كما في 31 كانون الأول 2022 من قبل المجلس البلدي بتاريخ / / .

## 2. أهم السياسات المحاسبية

## 1.2 أساس أعداد القوائم المالية:

- تم إعداد القوائم المالية المرفقة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس المعايير الدولية.

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021 .

- تم إعداد القوائم المالية بالشئيل الإسرائيلي والذي يمثل عملة الأساس للبلدية.

- تم إعداد القوائم المالية طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية وأساس الاستحقاق المحاسبي.

- تم تقريب الأرقام الظاهرة في القوائم المالية والإيضاحات المرفقة لأقرب عدد صحيح.

- تم إعادة تبويب بعض بنود المقارنة لتناسب وعرض القوائم المالية.

## 2.2 ممتلكات وآلات ومعدات

- تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأية تدني في قيمتها باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المقدر لها بنسب سنوية تتراوح بين 2% - 25%، باستثناء الأراضي التي تظهر بالقيمة العادلة ويتم اظهار الفرق في قيمها العادلة في حقوق الملكية .

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والآلات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني (ان وجدت) في قائمة الدخل .

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والآلات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن تقديرات المعدة سابقاً، يتم معالجة التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات المحاسبية.

- يتم استبعاد الممتلكات والآلات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عدم وجود منفعة اقتصادية مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها ، يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن الاستبعاد والذي الفرق بين العائد من التخلص و صافي القيمة الدفترية في قائمة الانشطة

14%-25%

- المعدات المكتبية

2%

- الأبنية التجارية

14%

- المعدات الموسيقية

3%

- أنظمة صرف مياة الأمطار

14%

- المعدات الترفيهية والرياضية

6%-10%

- الأنظمة الكهربائية

8%

- المركبات والمعدات الثقيلة والخفيفة

14%

- الأثاث المكتبي

## 3.2 المخزون

- تظهر اللوازم والمواد في المستودعات بالكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها أيهما أقل ويتم تحديد تكلفة المخزون بطريقة الوارد أولاً صادر أولاً، تمثل التكاليف جميع المصروفات المتكبدة على كل المخزون حتى وصوله إلى موقعه.
- تقوم إدارة البلدية بتقدير صافي قيمة المخزون المتوقع تحقيقها بتاريخ قائمة المركز المالي بناءً على الخبرات السابقة، ويتم تخفيض القيمة الدفترية للمخزون، إن لزم الأمر.

## 4.2 الذمم المدينة

- تظهر الذمم المدينة بقيمة الفواتير الصادرة للمكلفين بعد تنزيل أية مخصصات على الذمم متدنية القيمة، ولا يتم خصم الشيكات الاجلة المقبوضة من المكلفين وذلك حسب ما هو معمول به في النظام المالي للهيئات المحلية رقم (69).
- لم يتم عمل مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها منذ 2009.

## 5.2 الذمم الدائنة

- يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## 6.2 النقد والنقد المعادل

- لغرض قائمة التدفقات النقدية فإن النقد والنقد المعدل يشمل النقد في الصندوق وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الاجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

## 7.2 ترجمة العملات الأجنبية

- يتم قيد المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يعاد تقييم الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ القوائم المالية، يتم قيد الفروقات الناتجة عن عمليات التقييم في قائمة الانشطة.

## 8.2 مخصص ضريبة الدخل

- تقوم البلدية باقتطاع مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل المعمول به في فلسطين، ووفقاً للمعيار المحاسبي رقم (12) والذي يتطلب الاعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة كما بتاريخ القوائم المالية كموجودات أو مطلوبات ضريبة مؤجلة.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات سارية المفعول.

## 9.2 مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

- يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة وفقاً لقانون العمل ساري المفعول في مناطق فلسطين، وذلك بواقع راتب شهر عن كل سنة خدمة محتسبة على آخر راتب.
- تم احتساب مخصص أتعاب نهاية الخدمة لجميع الموظفين في البلدية حسب قانون العمل الفلسطيني وبناء على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 38 الذي ينص بأنه يجب على المنشآت إثبات المخصصات التي يمكن تقدير قيمتها بشكل معقول وخصوصاً الناتجة عن تشريع وقوانين وذلك لغاية شهر تشرين الأول من عام 2012 حيث بدأت البلدية من بداية شهر تشرين الثاني بتطبيق قانون إقتطاعات التقاعد لجميع الموظفين.
- خلال عام 2019 تم إعادة هيكلة ذمم الموظفين مع مخصصات الاعتاب لديهم وتم تحميل شراء سنوات الخدمة على ذمم الموظفين بدلاً من خصمها من الاعتاب حين اصدار قرار بشأنها.

## 10.2 تصنيف البنود المتداولة وغير المتداولة

- تقوم بلدية أبو ديس لعرض الموجودات والمطلوبات في قائمة المركز المالي على أساس تصنيفها كمتداولة أو غير متداولة.
- تكون الموجودات متداولة في الجالات التالية:
- من المتوقع أن تتحقق أو تهدف إلى بيعها أو استهلاكها في دورة التشغيل العادية.
- من المتوقع أن تتحقق خلال فترة اثني عشر شهراً بعد تاريخ القوائم المالية الموحدة
- النقد والنقد المعادل بإستثناء النقد مقيد السحب أو المستخدم لتسديد مطلوبات تستحق خلال فترة تتجاوز اثني عشر شهراً بعد تاريخ القوائم المالية، أما باقي الموجودات الأخرى فيتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

تكون المطلوبات متداولة في الحالات التالية :

- من المتوقع تسديدها ضمن دورة التشغيل العادية .
- محتفظ بها لغرض المتاجرة.

- مستحقة الدفع ضمن فترة اثني عشرة شهراً بعد تاريخ القوائم المالية.

- لا يوجد قيود أو شروط لتأجيل تسديد المطلوبات لفترة تتجاوز اثني عشر شهراً على الأقل بعد تاريخ القوائم المالية، أما باقي المطلوبات الأخرى فيتم تصنيفها كمطلوبات غير متداولة .

### 3. النقد والنقد المعادل :-

2021	2022	
شيقل جديد	شيقل جديد	
1,473	1,299	النقد في صندوق الشريات
207,605	36,876	النقد في البنوك بالشيقل
790,960	469,815	النقد في البنوك بالدينار الاردني
185,543	210,894	النقد في البنوك بالدولار الامريكي
153,788	346,803	النقد في البنوك باليورو
<b>1,339,369</b>	<b>1,065,687</b>	

### 4. ذمم مدينة مكلفين:

2021	2022	
شيقل جديد	شيقل جديد	
1,150,100	1,124,777	ذمم مكلفين - رسوم حرف وصناعات
4,855,502	4,513,925	ذمم مكلفين رسوم النفايات
6,140	33,808	ذمم مدينة رسوم يافطات
775,249	1,020,322	ذمم مكلفين - رخص بناء
702,853	804,093	ذمم مدينة رسوم أخرى متفرقة
2,055,656	1,885,821	ذمم رسوم النقل على الطرق
2,006,100	3,228,840	ذمم ضريبة الاملاك
90,370	250,643	تعهدات مدينة ( مستحقات من مانحين )
681,149	1,039,035	ذمم مدينة - ايجار تمويلي
250,114	195,602	يضاف / شيكات برسم التحصيل
<b>12,573,233</b>	<b>14,095,866</b>	<b>المجموع</b>
( 599,657 )	( 599,657 )	يطرح / مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
<b>11,973,576</b>	<b>13,497,209</b>	<b>مجموع الذمم المدينة المكلفين - ايضاح 4.2</b>

### 5. ارصدة مدينة أخرى: -

2021	2022	
شيقل جديد	شيقل جديد	
61,521	68,560	ذمم مدينة - موظفين واعضاء
2,000	2,930	مصاريف ايجارات مدفوعة مقدما
--	4,109	مصاريف صيانة مدفوعة مقدما
<b>63,521</b>	<b>75,599</b>	

### 6. ممتلكات وآلات ومعدات: -

رصيد نهاية السنة	تعديلات	الإضافات/ الاستهلاك	رصيد بداية السنة	التكلفة
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	
1,053,094	--	--	1,053,094	الاراضي المتطورة
1,146,628	( 2,925 )	--	1,149,553	الاراضي الغير متطورة
4,991,298	--	333,264	4,658,034	الابنية التجارية
806,561	--	--	806,561	البنية التحتية
97,132	--	4,140	92,992	الأثاث المكتبي
342,320	--	40,309	302,011	المعدات المكتبية
20,016	--	6,800	13,216	المعدات الترفيهية والرياضية
1,716,194	--	7,400	1,708,794	المركبات والمعدات الثقيلة
				والخفيفة
<b>10,173,243</b>	<b>( 2,925 )</b>	<b>391,913</b>	<b>9,784,255</b>	<b>المجموع</b>
				<b>الاستهلاك المتراكم</b>
1,452,926	--	69,222	1,383,704	الابنية التجارية
694,946	--	58,001	636,945	البنية التحتية
84,713	--	2,759	81,954	الأثاث المكتبي
284,748	--	74,800	209,948	المعدات المكتبية
12,772	--	878	11,894	المعدات الترفيهية والرياضية
937,960	--	204,333	733,627	المركبات والمعدات الثقيلة
				والخفيفة
<b>3,468,065</b>	<b>--</b>	<b>409,993</b>	<b>3,058,072</b>	<b>المجموع</b>
<b>6,705,178</b>			<b>6,726,183</b>	<b>صافي القيمة الدفترية</b>

## 7. شيكات آجلة:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
12,298	22,762
<b>12,298</b>	<b>22,762</b>

شيكات صادرة مؤجلة - بنك فلسطين  
المجموع

## 8. ذمم دائنة - موردين:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
2,109	158
29,026	16,308
--	8,727

جمعية مباح أبو ديس التعاونية  
شركة محروقات القدس  
شركة التأمين الوطنية

22,873	22,929
<b>54,008</b>	<b>48,122</b>

ذمم دائنة أخرى  
المجموع

9. ذمم إيرادات مشاريع ومنح مقبوضة مقدما:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
119,393	354,846
8,772	--
<b>128,165</b>	<b>354,846</b>

إيرادات مقبوضة وغير متحققة / التزام لجهات مانحة  
إيرادات أخرى مقبوضة مقدما

المجموع

10. أرصدة دائنة

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
4,025	1,750
7,000	7,000
<b>11,025</b>	<b>8,750</b>

ذمم الموظفين الدائنة  
مصاريف تدقيق مستحقة

المجموع

11. مخصص تعويض نهائية الخدمة

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
416,806	269,198
119,343	--
( 266,951 )	--
<b>269,198</b>	<b>269,198</b>

الرصيد بداية السنة  
إضافات على المخصص خلال السنة  
خصم مسحوبات الموظفين من شراء سنوات خدمة وغيرها

المجموع

12. إيرادات رسوم الرخص والإجازات:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
692,525	1,067,325
84,300	91,400
--	29,820
1,595	2,632
12,180	11,633
3,400	26,753
<b>794,000</b>	<b>1,229,563</b>

رسوم رخص البناء  
رسوم رخص الحرف والصناعات  
رسوم لافتات واعلانات  
رسوم بيع عطاءات  
خدمات هندسية  
رسوم تصديق معاملات

المجموع

13. إيرادات رسوم مقابل خدمات:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
8,350	8,000
1,000	23,081
--	50,288

منح وهبات محلية  
مساهمات المواطنين ( رسوم الشوارع والاصفة)  
إيرادات منح وهبات أجنبية

622,160	602,548
<b>631,510</b>	<b>683,917</b>

رسوم جمع نفايات

المجموع

## 14. إيرادات ضرائب ورسوم محلية أخرى:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
675,558	638,550
637,437	970,005
4,145	900
<b>1,317,140</b>	<b>1,609,455</b>

حصة البلدية من رسوم النقل على الطرق

رسوم ضريبة الأملاك

رخص المهن والاعمال

المجموع

## 15. إيرادات متنوعة:

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
246,700	267,501
16,030	17,395
500	--
12,000	--
<b>275,230</b>	<b>284,896</b>

ايرادات ايجارات عقارات الهيئة المحلية

رسوم تضمين مشاريع وممتلكات

ايرادات اخرى

رسوم موقف سيارات الجامعة

المجموع

## 16. نفقات خدمات الموظفين

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
392,669	336,090
128,419	124,325
38,400	33,147
4,800	4,800
56,008	41,178
24,744	13,259
10,000	9,600
19,986	16,775
79,929	69,275
67,800	59,440
60,000	60,000
21,000	23,600
244,552	564,570
58,281	49,175
2,000	--

رواتب اساسية

علاوة طبيعة عمل

علاوة اجتماعية

علاوة مؤهل

علاوة مخاطرة

فرق الراتب

علاوة ادارية

علاوة ترقية

علاوة غلاء معيشة

بدل تنقلات ثابت

مصاريف مكافأة رئيس البلدية

مكافئات للموظفين

أجور العمال دائمين وغير مسكنين ومؤقتين غير مسكنين

أجور العمل الاضافي

أتعاب واجازات رئيس البلدية

334	1,439
59,216	50,633
119,343	1,250
<b>1,387,481</b>	<b>1,458,556</b>

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
25,663	31,195
33,044	47,944
18,000	18,000
2,380	5,229
16,037	4,778
7,067	12,375
375	867
13,868	11,136
14,120	29,800
34,988	43,068
33,580	63,340
--	8,155
20,240	25,267
13,017	12,503
45,812	37,223
59,825	641,242
335	1,264
1,422	2,310
29,186	22,261
7,000	7,000
655	1,616
265	--
61,019	1,059
15,442	--
6,771	2,749
<b>460,111</b>	<b>1,030,381</b>

2021	2022
شيقل جديد	شيقل جديد
6,018	2,530
99,191	227,955
89,331	102,154
187,178	366,323
14,655	450

علاج اصابات العمال  
مساهمة البلدية في اقتطاعات التقاعد  
مصاريف اتعاب نهاية الخدمة  
المجموع

### 17. النفقات الإدارية والعامة:

رسوم هاتف والانترنت والاتصالات اللاسلكية  
مصاريف ضيافة وتشريفات  
مصاريف النظافة ولوازمها  
أجور نقل ومواصلات وعلاوة سفر  
نفقات قضائية ومحاماه  
نفقات دعاية واعلان وطرح عطاءات في الصحف  
نفقات تدفئة واسطوانات غاز  
قرطاسية ومطبوعات للبلدية  
مصاريف مكافئة أعضاء البلدية  
محروقات السيارات  
تأمينات  
خدمات مناسبات خاصة  
صيانة السيارات البلدية ( لا تشمل المعدات الثقيلة)  
صيانة أجهزة وبرامج ومعدات البلدية  
صيانة أملاك البلدية  
مصروف خصومات ذمم  
نفقات متفرقة ومتنوعة للبلدية  
مصاريف وعمولات بنكية  
نفقات استئجار مقرات ومرافق ادارية  
نفقات خدمات التدقيق والاستشارات المالية  
مصاريف اشتراكات ومخالفات الكهرباء  
نفقات تصديق معاملات  
نفقات مساهمة وصيانة المدارس الحكومية  
نفقات ضريبة دخل لمبنى مجمع الدوائر  
مصاريف مياة  
المجموع

### 18. نفقات السلامة والصحة العامة:

مصاريف زي موحد ولباس  
صيانة آليات ومعدات جمع النفايات  
زيوت وشحوم ومحروقات جمع وادارة النفايات  
مصاريف جمع وإزالة النفايات  
مطهرات ومواد طبية لغايات الصحة والسلامة

1,906	15,320
<b>398,279</b>	<b>714,732</b>
<b>2021</b>	<b>2022</b>
شيقل جديد	شيقل جديد
--	20,391
3,250	11,200
70,600	163,194
47,385	144,395
5,932	10,177
<b>127,167</b>	<b>349,357</b>
<b>2021</b>	<b>2022</b>
شيقل جديد	شيقل جديد
9,500	9,000
61,117	116,870
<b>70,617</b>	<b>125,870</b>
<b>2021</b>	<b>2022</b>
شيقل جديد	شيقل جديد
120,767	44,574
<b>120,767</b>	<b>44,574</b>

صيانة وشراء حاويات  
المجموع  
19. نفقات الأشغال العامة:

صيانة جدران استنادية  
إستشارات هندسية  
صيانة وترقيع طرق وشوارع  
ازالة مواد خطرة  
ازالة مياة الامطار  
المجموع

20. الخدمات والصيانة:

هبات وتبرعات  
لوازم إنارة  
المجموع

21. التسمية والترقيم:

التسمية والترقيم  
المجموع

22. تعديل سنوات سابقة

يمثل هذا المبلغ تعديلات على ارصدة ذمم وحسابات تخص السنوات السابقة.

23. بيان مقارنة الأداء الفعلي مع الموازنة التقديرية المصدقة.

الفرق 2022	الفعلي 2022	الموازنة المصدقة 2022	الإيرادات
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	إيرادات رسوم الرخص والإجازات
697,325	1,067,325	370,000	رسوم رخص البناء
25,400	91,400	66,000	رسوم رخص الحرف والصناعات
( 35,180 )	29,820	65,000	رسوم لافتات واعلانات
632	2,632	2,000	رسوم بيع عطاءات
( 1,567 )	11,633	13,200	خدمات هندسية
22,153	26,753	4,600	رسوم تصديق معاملات
<b>708,763</b>	<b>1,229,563</b>	<b>520,800</b>	<b>المجموع</b>
8,000	8,000	--	إيرادات رسوم مقابل خدمات
13,081	23,081	10,000	منح وهبات محلية
( 67,712 )	50,288	118,000	مساهمات المواطنين ( رسوم الشوارع والاصفة)
169,548	602,548	433,000	إيرادات منح وهبات أجنبية
<b>122,917</b>	<b>683,917</b>	<b>561,000</b>	رسوم جمع نفايات
			<b>المجموع</b>
( 37,008 )	638,550	675,558	إيرادات ضرائب ورسوم محلية أخرى
( 394,417 )	970,005	1,364,422	حصة البلدية من رسوم النقل على الطرق
( 39,100 )	900	40,000	رسوم ضريبة الأملاك
<b>( 470,525 )</b>	<b>1,609,455</b>	<b>2,079,980</b>	رخص المهن والاعمال
			<b>المجموع</b>
( 54,219 )	267,501	321,720	إيرادات متنوعة
( 105 )	17,395	17,500	إيرادات ايجارات عقارات الهيئة المحلية
( 13,500 )	--	13,500	رسوم تضمين مشاريع وممتلكات
<b>( 67,824 )</b>	<b>284,896</b>	<b>352,720</b>	إيرادات أخرى
			<b>المجموع</b>
617,229	617,229	--	إيرادات هبات ومنح حكومية
( 375,796 )	124,204	500,000	التسجيل والتدوين
<b>534,764</b>	<b>4,549,264</b>	<b>4,014,500</b>	<b>المجموع</b>
			<b>النفقات</b>
148,722	336,090	484,812	نفقات خدمات الموظفين
37,968	124,325	162,293	رواتب اساسية
			علاوة طبيعة عمل

6,693	33,147	39,840	علاوة اجتماعية
--	4,800	4,800	علاوة مؤهل
30,254	41,178	71,432	علاوة مخاطرة
( 899 )	13,259	12,360	فرق الراتب
1,500	9,600	11,100	علاوة ادارية
3,211	16,775	19,986	علاوة ترقية
30,541	69,275	99,816	علاوة غلاء معيشة
7,520	59,440	66,960	بدل تنقلات ثابت
--	60,000	60,000	مصاريف مكافأة رئيس البلدية
--	23,600	23,600	مكافئات للموظفين
( 177,517 )	564,570	387,053	أجور العمال دائمين وغير مسكنين ومؤقتين غير مسكنين
825	49,175	50,000	أجور العمل الاضافي
5,000	--	5,000	أتعاب واجازات رئيس البلدية
( 1,439 )	1,439	--	علاج اصابات العمال
9,343	50,633	59,976	مساهمة البلدية في اقتطاعات التقاعد
( 1,250 )	1,250	--	مصاريف اتعاب نهاية الخدمة
<b>100,472</b>	<b>1,458,556</b>	<b>1,559,028</b>	<b>المجموع</b>
30,059	31,195	61,254	<b>النفقات الإدارية والعمومية</b>
( 19,344 )	47,944	28,600	رسوم هاتف والانترنت والاتصالات اللاسلكية
--	18,000	18,000	مصاريف ضيافة وتشريفات
5,771	5,229	11,000	مصاريف النظافة ولوازمها
( 4,778 )	4,778	--	أجور نقل ومواصلات وعلاوة سفر
( 8,525 )	12,375	3,850	نفقات قضائية ومحاماه
658	867	1,525	نفقات دعاية واعلان وطرح عطاءات في الصحف
4,864	11,136	16,000	نفقات تدفئة واسطوانات غاز
9,800	29,800	39,600	قرطاسية ومطبوعات للبلدية
( 9,868 )	43,068	33,200	مصاريف مكافئة أعضاء البلدية
( 10,285 )	63,340	53,055	محروقات السيارات
( 8,155 )	8,155	--	تأمينات
6,733	25,267	32,000	خدمات مناسبات خاصة
17,857	12,503	30,360	صيانة السيارات البلدية ( لا تشمل المعدات الثقيلة)
( 26,723 )	37,223	10,500	صيانة أجهزة وبرامج ومعدات البلدية
( 641,242 )	641,242	--	صيانة أملاك البلدية
( 1,264 )	1,264	--	مصرف خصومات ذمم
( 760 )	2,310	1,550	نفقات متفرقة ومتنوعة للبلدية
739	22,261	23,000	مصاريف وعمولات بنكية
5,000	7,000	12,000	نفقات استئجار مقرات ومرافق ادارية
1,027	1,616	2,643	نفقات خدمات التدقيق والاستشارات المالية
			مصاريف اشتراكات ومخالفات الكهرباء

2,250	--	2,250	نفقات تصديق معاملات
3,941	1,059	5,000	نفقات مساهمة وصيانة المدارس الحكومية
7,811	2,749	10,560	مصاريف مياة
<b>( 634,434 )</b>	<b>1,030,381</b>	<b>395,947</b>	<b>المجموع</b>
2,520	2,530	5,050	نفقات السلامة والصحة العامة
( 157,955 )	227,955	70,000	مصاريف زي موحد ولباس
10,406	102,154	112,560	صيانة آليات ومعدات جمع النفايات
92,077	366,323	458,400	زيوت وشحوم ومحروقات جمع وإدارة النفايات
14,550	450	15,000	مصاريف جمع وإزالة النفايات
( 11,040 )	15,320	4,280	مطهرات ومواد طبية لغايات الصحة والسلامة
<b>( 49,442 )</b>	<b>714,732</b>	<b>665,290</b>	<b>صيانة وشراء حاويات</b>
			<b>المجموع</b>
( 391 )	20,391	20,000	نفقات الأشغال العامة
13,800	11,200	25,000	صيانة جدران استنادية
( 75,694 )	163,194	87,500	إستشارات هندسية
( 128,395 )	144,395	16,000	صيانة وترقيع طرق وشوارع
60,000	--	60,000	ازالة مواد خطرة
( 177 )	10,177	10,000	مصاريف تشغيل المراكز الطبية
<b>( 130,857 )</b>	<b>349,357</b>	<b>218,500</b>	<b>ازالة مياة الامطار</b>
			<b>المجموع</b>
			الخدمات والصيانة
( 2,000 )	9,000	7,000	هبات وتبرعات
( 80,870 )	116,870	36,000	لوازم إنارة
<b>( 82,870 )</b>	<b>125,870</b>	<b>43,000</b>	<b>المجموع</b>
			مصاريف مشروع تسوية اراضي ابو ديس
105,426	44,574	150,000	التسمية والترقيم
<b>105,426</b>	<b>44,574</b>	<b>150,000</b>	<b>المجموع</b>
			إستهلاك الاصول الثابتة
( 233,023 )	409,993	176,970	المجموع
<b>( 233,023 )</b>	<b>409,993</b>	<b>176,970</b>	مجموع النفقات
( 924,728 )	4,133,463	3,208,735	صافي التغير بالأصول
<b>( 389,964 )</b>	<b>415,801</b>	<b>805,765</b>	